

# 离骚全图



原作 屈原 宋玉

绘图 【明】萧云从

【清】门应兆

校释 王承略



山东画报出版社

# 离骚全图



原作 屈原 宋玉

绘图 【明】萧云从

【清】门应兆

校释 王承略



山东画报出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

离骚全图/ (战国) 屈原, (战国) 宋玉著; (明) 萧云从原绘; (清) 门应兆补绘; 王承略点校. —济南: 山东画报出版社, 2003.4

ISBN 7-80603-703-9

I. 离... II. ①屈... ②宋... ③萧... ④门... ⑤王...  
III. ①楚辞-注释 ②楚辞-插图 IV. I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 106629 号

责任编辑 徐峙立

装帧设计 王芳 蔡立国

校 释 王承略

出版发行 **山东画报出版社**

社 址 济南市经九路胜利大街 39 号 邮编 250001

电 话 总编室 (0531)2060055-5420

市场部 (0531)2053182(传真) 2906847

网 址 <http://www.sd-pictorial.com.cn>

<http://www.sdhs.com.cn>

电子信箱 [hcb@sdpress.com.cn](mailto:hcb@sdpress.com.cn)

印 刷 山东人民印刷厂

规 格 150×250 毫米

15%印张 210 幅图 100 千字

版 次 2003 年 4 月第 1 版

印 次 2003 年 4 月第 1 次印刷

印 数 1—8000

定 价 35.00 元

如有印装质量问题,请与出版社资料室联系调换。



我国古代，往往诗骚并称，“骚”即指《离骚》，泛指屈原创作为主要代表的楚辞。自赵宋以来，为屈原及其作品绘图渐多，明清之交萧云从所绘《离骚图》，以及清乾隆时期门应兆临摹补绘的《离骚全图》，因其取材既广、制图独多，具有楚辞研究与美术欣赏的双重价值，特为后世所重。《离骚全图》一书以1935年上海商务印书馆《影印文渊阁四库全书四种》本为底本，认真校改了原底本中的一些文字讹误，增收了约四十余幅自宋以来的其他楚辞画图，并精意就楚辞各篇酌作解题和注释，具有较高的学术意义和文献价值。

**萧云从**，字尺木，一号无闷道人。中崇祯己卯乡试副榜，优处不仕。博极群书，工篆隶。尝画屈子《离骚经》与《太平山水图》，曲尽其妙。年七十八卒。乾隆癸巳，四库馆搜各省遗书，高宗见云从《九歌图》，异之，称其能。著有《易存》、《韵通》、《杜律细》等编，援据甚博。门人辑其遗诗为《梅花堂遗稿》。（节选自《芜湖县志》卷五十）

**门应兆**，字吉占，清正黄旗汉军人。工人物花卉。由工部主事，派懋勤殿修书。充四库馆绘画分校官，补工部员外郎。升郎中。援宁国府知府。（胡敬《国家院画录》）

**王承略**，男，山东诸城人，1966年生。山东大学文史哲研究院教授，文学博士。与王绍曾先生编纂《山东文献书目》、《清史稿艺文志拾遗》、《订补海渊阁书目五种》，整理张元济《百衲本二十四史校勘记》。与董治安先生编纂《两汉全书》、《二十五史人物总传要籍集成》、《唐代四大类书》、《高亨著述集林》。点校解说日本汉学家冈元凤《毛诗品物图考》。并在《文史》、《文献》、《文史哲》等刊物上发表论文三十余篇。

责任编辑  
装帧设计

徐峙立  
王芳  
蔡立国



我国古代，往往诗、骚并称。“诗”是指《诗经》三百篇，“骚”即《离骚》，常用以泛指屈原创作为主要代表的楚辞。继《诗经》之后，楚辞无疑是辉耀于诗史的又一面大旗，在两千多年来的文学史和文化史上，留下了长远而深刻的影响。

传世的屈原作品，一般认为《离骚》、《九歌》、《九章》、《天问》等较为可靠，最足以展现伟大诗人的光辉形象与艺术才能。宋玉的《九辩》、《招魂》（此篇或说出自屈原），以及难以遽定作者的《远游》、《卜居》、《渔父》、《大招》四篇，也都于评价屈原、研究楚辞有特殊重要的价值，足资珍贵。东汉王逸作《楚辞章句》，最早就上述楚辞各篇作出系统的注解（同时也注释了一部分汉人的楚辞拟作）。宋代先后有洪兴祖作《楚辞补注》、朱熹作《楚辞集注》，都在王逸的基础上更有所拓展，获得了引人注目的成绩。由此以迄明、清，各种楚辞的解注本和研究著作愈趋繁多，粗略统计约在二百种以上。“楚辞学”已经成为我国传统学术发展的一个重要的分支。

在赵宋以后涌现的大量楚辞解注和研究著作中，各种画图的制作可以说别成一类。这类画图，或为屈原造像，或再现楚辞中的意境，或用笔于山水云石、舟车屋宇、鸟兽虫鱼、树木花草的描摹，都深深凝结着对于诗人的崇敬之情，反映了制作者对于楚辞的某种理解和评价；并且由于绘制者多属知名画家，其中颇不乏笔意充足、格调古雅之作，本身又具有很高的艺术欣赏价值。据现存文献记载，北宋李公麟绘《九歌图》、南宋马和之绘《九歌画册》，初开此类制作之先河；元明之际继有赵孟頫、张渥、文徵明、仇英、陈洪绶等相沿其流，各取得了一定的成绩。而明清之交萧云从所绘《离骚图》，以及清乾隆时期门应兆临摹补绘的《离骚全图》，因其取材既广、制图独多，特为后世所重。

萧云从曾于崇祯十二年(1639年)中乡试副榜贡生,明亡后不仕于清,其有《离骚图》之作,应该是不无寄托的。是书初刊于“明弘光乙酉”之时,实即清顺治二年(1645年)。书名《离骚图》,则是援宋以来的成例,以《离骚》代指全部战国时期的楚辞创作,包括屈原以及宋玉等的所有诗歌。《四库全书总目》说萧云从有感于前人所画“不过一篇一章,未能赅其情状”,于是才“因其《章句》,广为此图”。并称:“当时咸推其工妙,为之镌刻流传。”可见萧氏立意,在于总绘屈、宋各篇之图;而其制作精妙,在当时已经受到推重。然而,历百余年流传,全编已颇有阙佚。存世者仅《卜居》、《渔父》合为一图,《九歌》九图,《天问》五十四图。乾隆四十七年(1782年),清高宗弘历有感于“其用意虽勤,而脱略不免”,因命内廷诸臣门应兆等参考厘定,各为补绘,续作《离骚》三十二图,《九章》九图,《远游》九图,《九辩》九图,《招魂》十三图,《大招》七图,另香草十六图,共九十一图。合萧云从六十四图,总计一百五十五图,取名《钦定补绘萧云从离骚全图》。这样,全编就以其“体物摹神,粲然大备”的特点,成为自宋以来第一部周详而系统的楚辞画图之作。

有鉴于《离骚全图》之于楚辞研究与美术欣赏的双重价值,山东画报出版社决定整理重印此书。整理者以上海商务印书馆1935年《影印文渊阁四库全书四种》本为底本,认真校改了原本中的一些文字讹误,增收了约四十余幅自宋以来的其他楚辞画图,并精意就楚辞各篇酌作解题和注释,对萧云从、门应兆绘图也作了必要的说明,书末还附列了有关参考资料,凡此,都进一步提高了本书的学术意义和文献价值。

总之,新整理本《离骚全图》兼有一定的普及性与学术性,相信广大读者是会给予积极肯定和充分重视的。

董治安

2002年11月23日于山东大学南园

一、萧云从《离骚图》，初刻于明弘光元年（清顺治二年），康熙间又有刻本。卷首有萧云从《自序》、李楷《离骚图经序》、《目录》及《凡例》。正文收录《离骚》、《九歌》、《天问》、《九章》、《远游》、《卜居》、《渔父》、《九辩》、《招魂》、《大招》的全文和旧序，并绘《三闾大夫卜居渔父》一图，冠于《离骚》之首，又绘《九歌》九图，《天问》五十四图。《目录》载《远游》五图，但正文中实无图，据《凡例》称，其图业已亡佚。《九章》、《九辩》、《招魂》、《大招》四篇皆无图。《九歌》每篇篇名下有解题，卷末有《画九歌图自跋》；《天问》每图下有小注，开篇旧序之后有《画天问图总序》，篇末有张秀璧《天问图跋》。解题、小注主要参考王逸、朱熹之说，又博稽群书，训释字词，考辨典故，而重在阐明作图之意。清乾隆间纂修《四库全书》，收集到此书。乾隆皇帝因萧云从绘图不全，乃命门应兆补绘《离骚》三十二图、《九章》九图、《远游》五图、《九辩》九图、《招魂》十三图、《大招》七图、香草十六图，凡九十一图，加上萧云从原有的六十四图，共一百五十五图。四库馆臣保留萧云从的自序，而将原书中的解题、小注、序跋，删弃不录，新增《香草篇》附于卷末，编纂成书，命名为《钦定补绘萧云从离骚全图》，收在《四库全书》中。四库馆抄本，就是此书最早的版本。

二、此次整理，以1935年上海商务印书馆《影印文渊阁四库全书四种》本为底本。本中的避讳字和明显的错讹字，径直改正；底本的文字与萧云从《离骚图》及洪兴祖《楚辞补注》的文字有不同，视情形在注释中酌出校记。郑振铎《离骚图》收录的屈原像四幅，冠于卷首；相传宋李公麟绘的《九歌图卷》十四图、徐邦达临摹元张渥的《九歌图卷》十一图、明文徵明的《湘君湘夫人图》、明陈洪绶的《九歌图》十二图，则插入正文中适当的位置，而排在萧云从的原图之后。



三、篇名下有解题，原文下作注释。注释主要参考王逸《楚辞章句》、洪兴祖《楚辞补注》、朱熹《楚辞集注》、王夫之《楚辞通释》、蒋骥《山带阁注楚辞》、萧云从《离骚图》等家之说，今人闻一多、高亨、黄孝纾、游国恩、蒋天枢、黄寿祺、马茂元等先生的注本，亦多有借鉴。用诸家之说时一般随文注出，但为避免繁复，恕不一一胪列。

四、萧云从、门应兆的绘图，其意境主要依据王逸、洪兴祖、朱熹的解说。整理本的注释较多采用今人的研究成果，与王逸、洪兴祖、朱熹的解释不尽符合。当注释的内容与绘图的构思相悖时，皆于注释后录存三家的说解或萧云从原书中的小注，以便读者参阅。

五、四库本萧云从、门应兆的绘图皆无画题，但萧云从《离骚图》中《天问》诸图皆有题，整理时准以增补。门应兆绘图原件今不可见，有无画题不得而知，郑振铎《离骚图》根据绘图意境，摘录与屈、宋原作相应的诗句，作为画题，颇有助于对绘图的理解。今参照郑氏，亦摘录诗句置于每幅图画之下，但所摘诗句与郑氏有所不同。

六、全书最后附司马迁《屈原列传》，蒋骥楚辞地图，萧云从《离骚图·原序》、《画九歌图自跋》、《画天问图总序》，四库本《离骚全图》提要，供读者了解有关情况及研究时参考。



屈原像

明弘治戊午(1498年)刻历代名人像赞本



屈原像

明万历癸巳(1593年)刻历代圣贤像赞本



屈原像

屈原像

明代(约 1600 年)彩绘历代圣贤图像本



屈原像

清南薰殿藏历代圣贤名人像本

## 目

## 录

- 1 整理本序  
3 整理说明  
5 屈原像

董治安

## 卷上

- 2 离骚  
48 九歌  
49 东皇太一  
54 云中君  
60 湘君  
67 湘夫人  
73 大司命  
78 少司命  
82 东君  
88 河伯  
94 山鬼  
100 国殇  
104 礼魂

## 卷中

- 108 天问

## 卷下

- 174 九章  
175 惜诵  
178 涉江  
181 哀郢

- 184 抽思  
 187 怀沙  
 190 思美人  
 193 惜往日  
 196 橘颂  
 198 悲回风  
 202 远游  
 214 卜居  
 217 渔父  
 219 招魂  
 240 大招  
 252 九辩  
 271 香草图

## 附录

- |     |             |     |
|-----|-------------|-----|
| 288 | 屈原列传        | 司马迁 |
| 291 | 楚辞地图        | 蒋 骥 |
| 296 | 离骚图原序       | 萧云从 |
| 297 | 画九歌图自跋      | 萧云从 |
| 298 | 画天问图总序      | 萧云从 |
| 300 | 四库本《离骚全图》提要 | 纪 昀 |

卷

上



## 离 骚

**【解题】**《离骚》是屈原作品中最长、最有代表性的一篇，也是中国文学史上最早、最卓越的、洋溢着积极浪漫主义精神的抒情长诗。篇中表现了屈原进步的政治理想、在逆境中坚贞不屈的斗志，以及强烈的爱国主义精神。“离”“骚”二字究竟作何解释，千百年来一直争论不休。游国恩先生《离骚纂义》，列举自汉司马迁、班固、王逸，到清梁章钜二十家的解释，以为皆言之成理，而他本人则认为，《离骚》即《劳商》，是楚国的古曲名。

**【原文】**《离骚经》者，屈原之所作也。屈原名平，与楚同姓，仕于怀王，为三闾大夫。三闾之职，掌王族三姓，曰昭、屈、景。屈原序其谱属，率其贤良，以厉国士。入则与王图议政事，决定嫌疑；出则监察群下，应对诸侯。谋行职修，王甚珍之。同列大夫上官、靳尚，妒害其能，共谮毁之，王乃疏屈原。屈原执履忠贞而被谗褒，忧心烦乱，不知所愬，乃作《离骚经》。离，别也；骚，愁也；经，径也。言以放逐离别，中心愁思，犹陈直径以讽谏君也。故上述唐、虞、三后之制，下序桀、纣、羿、浇之败，冀君觉悟，反于正道，而还己也。是时，秦昭王使张仪谲诈怀王，令绝齐交；又使诱楚，请与俱会武关，遂胁与俱归，拘留不遣，卒客死于秦。其子襄王，复用谗言，迁屈原于江南。而屈原放在山野，复作《九章》，援天引圣，以自证明，终不见省。不忍以清白久居浊世，遂赴汨渊自沉而死。《离骚》之文，依《诗》取兴，引类譬喻。故善鸟、香草，以配忠贞；恶禽、臭物，以比谗佞；灵修、美人，以媲于君；宓妃、佚女，以譬贤臣；虬龙、鸾凤，以托君子；飘风、云霓，以为小人。其词温而雅，其义皎而朗。凡百君子，莫不慕其清高，嘉其文采，哀其不遇，而闵其志焉。

**【注释】**这段文字，是王逸《楚辞章句》第一篇《离骚章句》的序文，